

Lave-vaisselle 12 couverts

NL

DE

ES

950620

12C49 A++ W SIC

GUIDE D'UTILISATION	02
HANDLEIDING	xx
GEBRAUCHSANLEITUNG	xx
MANUAL DEL USUARIO	xx



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit HIGHONE.
Choisis, testés et recommandés par
ELECTRO DEPOT, les produits de la marque
HIGHONE sont synonymes d'utilisation
simple, de performances fiables et de qualité
irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous savez que chaque
utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Consultez notre site Internet : www.electrodepot.fr



A	Avant d'utiliser l'appareil	4	Consignes de sécurité
		8	Mode d'emploi
<hr/>			
B	Aperçu de l'appareil	9	Caractéristiques du lave-vaisselle
		10	Informations techniques
		11	Fiche produit
		13	Description des programmes
		14	Adoucisseur d'eau
<hr/>			
C	Utilisation de l'appareil	15	Avant la première utilisation
		16	Remplir le distributeur de liquide de rinçage
		17	Réglage du distributeur de produit de rinçage
		17	Distributeur d'aide au rinçage
		18	Fonction de détergent
		20	Remplissage du détergent
		21	Chargement des casiers du lave-vaisselle
24	Mise en route de l'appareil		
<hr/>			
D	Informations pratiques	29	Instructions d'installation
		35	Conseils en cas de problèmes
		38	Avant d'appeler le service de réparation
		39	Chargement des paniers selon la norme EN50242

Consignes de sécurité

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement, si nécessaire.

Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, veuillez suivre les précautions de base mentionnées ci-dessous :

**ATTENTION !**

L'hydrogène est un gaz explosif !

Dans certains cas, de l'hydrogène peut se former dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus.

Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle durée, ouvrez tous les robinets d'eau chaude avant d'utiliser votre lave-vaisselle et laissez couler l'eau pendant plusieurs minutes. Cela permettra de libérer l'hydrogène accumulé. Comme le gaz est inflammable, ne fumez pas ou n'utilisez pas de flamme ouverte pendant cette opération.

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. Dans le cas d'un dysfonctionnement ou d'une coupure, la mise à la terre permet de réduire le risque de choc électrique en fournissant un accès au courant électrique de plus faible résistance. Cet appareil est équipé d'un cordon pourvu d'un conducteur de mise à la terre et d'une prise de mise à la terre. La prise doit être branchée dans une prise murale appropriée installée et mise à la terre en accord avec la réglementation locale.

Usage approprié

- Ne pas s'asseoir ou se tenir debout sur la porte ou sur le casier à vaisselle du lave-vaisselle.
- Ne pas toucher les éléments chauffants pendant ou immédiatement après utilisation.

- Ne pas laver de vaisselle en plastique sauf si elle porte la mention « résistant au lave-vaisselle ». Pour la vaisselle qui ne porte pas cette mention, vérifier les recommandations du fabricant.

- N'utiliser que des détergents et des additifs de rinçage destinés à un lave-vaisselle automatique. Ne jamais utiliser de savon, de détergent pour le linge ou de détergent à mains dans le lave-vaisselle.

- Conserver ces produits hors de portée des enfants.

- Éloigner les enfants des détergents, des produits de rinçage et de la porte ouverte du lave-vaisselle. Il pourrait rester du détergent à l'intérieur.

- La porte ne devra pas être laissée en position ouverte pour éviter tout risque de basculement.

- Pendant l'installation, le cordon d'alimentation ne doit pas être plié ou aplati

de manière excessive ou dangereuse.

- Ne pas apporter de modification aux commandes.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Les détergents pour lave-vaisselle sont extrêmement alcalins et peuvent être très dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.

- Ne pas utiliser votre lave-vaisselle tant que les panneaux de fermeture ne sont pas correctement en place. Ouvrir la porte avec précaution si le lave-vaisselle est en cours de fonctionnement pour éviter tout risque d'aspersion d'eau.

- Ne poser aucun objet lourd sur la porte ouverte. L'appareil pourrait basculer vers l'avant.

- Lors du chargement de la vaisselle à laver :

1. Mettre les éléments pointus de façon à ne pas endommager le joint de la porte ;

2. Charger les couteaux aiguisés pointe vers le bas pour réduire le risque de coupures.

- Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, éviter de mettre les ustensiles en plastique en contact avec les éléments chauffants.

- Afin d'éviter tout danger, si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire.

- Jeter le matériel d'emballage de façon appropriée.

- Utiliser le lave-vaisselle uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

- En cas de déplacement ou de démontage d'un vieux lave-vaisselle, retirez

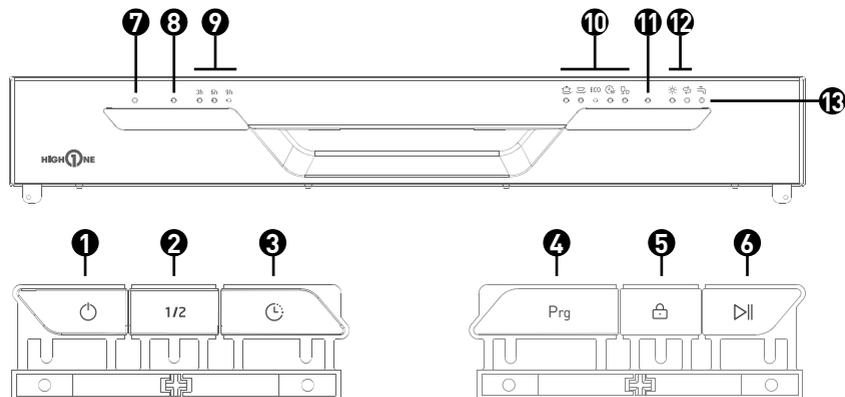
la porte donnant accès au compartiment de lavage.

- Les enfants doivent rester sous surveillance afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Vérifiez que le réservoir du détergent est vide à la fin du cycle de lavage.
- Tout autre moyen de déconnexion de la prise de courant doit être incorporé au branchement fixe, à une distance minimale de 3 mm de l'ensemble des pôles.
- Le nombre maximum de couverts est de 12.
- La pression d'eau maximale à l'entrée autorisée est de 1 MPa (10 Bar).
- La pression d'eau minimale à l'entrée autorisée est de 0,04 MPa (0.4 bars).
- Le lave-vaisselle doit être relié à la canalisation d'eau avec des tuyaux neufs. Ne pas réutiliser d'anciens tuyaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience et de connaissances, si ces personnes ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

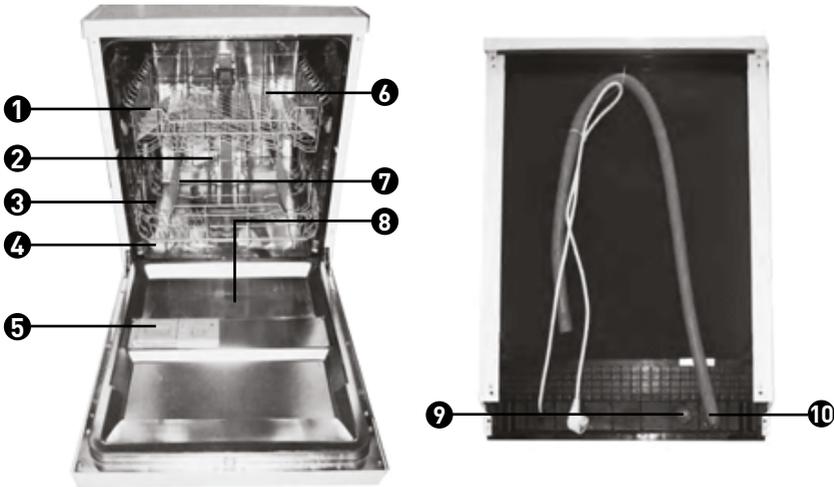
Mode d'emploi

Pour obtenir la meilleure performance de votre lave-vaisselle, lire l'intégralité du mode d'emploi avant utilisation.



- 1** Bouton On/Off (Marche/Arrêt)
- 2** Bouton de demi-charge : permet de sélectionner la fonction de demi-charge (vous pouvez uniquement utiliser cette fonction de demi-charge lorsque vous avez rempli environ ou moins de 6 compartiments du lave-vaisselle (vous constaterez une économie de consommation d'eau et d'énergie. Cette fonction peut uniquement être utilisée avec les programmes Intensif, Normal, ECO, Verres et 90 min.)
- 3** Bouton de départ différé
- 4** Bouton des programmes
- 5** Bouton de sécurité enfant
- 6** Bouton Départ/Pause : permet de lancer le programme de lavage sélectionné ou de le mettre en pause lorsque le lave-vaisselle est en fonctionnement.
- 7** Voyant de fonctionnement
- 8** Voyant de demi-charge
- 9** Voyants de départ différé : affichent le délai différé (3h/6h/9h)
- 10** Voyants des programmes
- 11** Voyant de sécurité enfant
- 12** Voyants d'avertissement de manque de sel et de liquide de rinçage
- 13** Voyant d'arrivée d'eau

Caractéristiques du lave-vaisselle

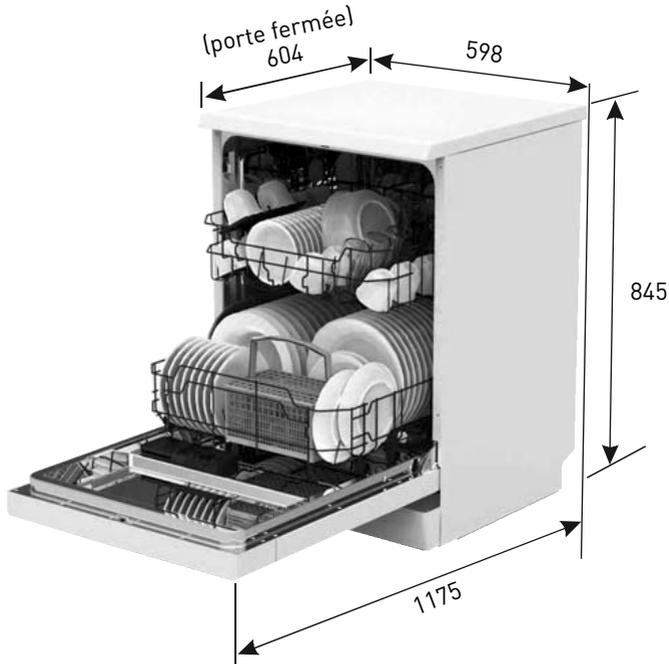


- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| ① Panier supérieur | ⑥ Panier à couverts |
| ② Filtre principal | ⑦ Filtre dégrossisseur |
| ③ Adoucisseur d'eau | ⑧ Distributeur de liquide de rinçage |
| ④ Panier inférieur | ⑨ Raccordement du tuyau d'évacuation |
| ⑤ Distributeur de détergent | ⑩ Raccordement d'arrivée d'eau |

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle pour la première fois

- Programmer l'adoucisseur d'eau.
- Placer le bout de l'entonnoir (fourni) dans le trou et verser de l'eau puis environ 1,5 kg de sel. Il est normal qu'un peu d'eau déborde du réservoir de sel.
- Remplir le distributeur de liquide de rinçage
- Fonction de détergent

Informations techniques



Hauteur	845 mm
Largeur	598 mm
Profondeur	604 mm (porte fermée)
Charge du voltage connecté	Voir la plaque signalétique
Pression de l'eau	0,04-1,0MPa
Alimentation en énergie	Voir la plaque signalétique
Capacité	12 couverts

Fiche produit

Cette fiche est éditée en concordance avec la Directive Européenne 1059/2010

Marque	HIGHONE
Référence	12C49 A++ WSIC
Capacité nominale	12 couverts
Classe d'efficacité énergétique	A++
Consommation d'énergie annuelle (AEc)	258 kWh
Consommation d'énergie (Et) du cycle de lavage standard	0,91 kWh
Consommation d'électricité en mode arrêt (Po)	0,45 W
Consommation d'électricité en mode laissé sur marche (PI)	0,49 W
Consommation d'eau annuelle (AWc)	3 080 litres
Classe d'efficacité de séchage	A
Programme de lavage standard	ECO 45°C
Durée du programme de lavage standard	190 min
Émissions acoustiques dans l'air	49 dB(A) re 1 pW
Type d'installation	Autoportant
Installation intégrable possible	OUI
Hauteur	84,5 cm
Largeur	59,8 cm
Profondeur (avec câble et tuyaux)	60,4 cm
Tension d'alimentation nominale	220-240 V-50 Hz
Puissance nominale	1760-2100 W
Pression d'eau	0,4-10 bars = 0,4-1 MPa

Notes

- Classe d'efficacité énergétique A sur une échelle allant de D (appareils les moins efficaces) à A+++ (appareils les plus efficaces).
- Consommation d'énergie de 258 kWh par an, sur la base de 280 cycles de lavage standard avec alimentation en eau froide et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.
- Consommation d'eau de 3080 litres par an, sur la base de 280 cycles de lavage standard. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.
- Classe d'efficacité de séchage A sur une échelle allant de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces).
- Le programme NORMAL 50°C est le cycle de lavage standard auquel se rapportent les informations qui figurent sur l'étiquette et sur cette fiche. Ce programme convient au lavage

d'une vaisselle normalement sale et constitue le programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau.

Cet appareil répond aux exigences des normes européennes dans leurs versions applicables à la date de fabrication de l'appareil ainsi qu'aux Directives Européennes :

- Sécurité Électrique 2006/95/CE
- Compatibilité Électromagnétique 2004/108/CE
- Éco-Conception 2009/125/CE

Les données ci-dessus ont été mesurées dans les conditions de tests spécifiées par les normes applicables.

Les résultats peuvent varier en fonction de la quantité et de l'état de salissure de la vaisselle, de la dureté de l'eau, de la quantité de détergent utilisée, etc.

Ce manuel est écrit en fonction des règles et normes de la Communauté Européenne.

Description des programmes

Tableau du cycle de lavage

Programme	Informations sur le cycle	Description du cycle	Détergent (prélavage/lavage)	Durée du cycle (min)	Energie (Kwh)	Eau (L)	Liquide de rinçage
Intensif 	Pour vaisselle très sale : plats, assiettes, verres, poêles et bols qui n'ont pas été traités depuis longtemps. Valable aussi pour enlever la nourriture collée depuis longtemps sur la vaisselle.	Prélavage (50 °C) Lavage (60 °C) Rinçage Rinçage Rinçage (70 °C) Séchage	5/25 g (1 ou 2 pièces)	170	1,6	18,5	★
Normal 	Pour vaisselle normalement sale : plats, assiettes, verres, poêles et bols légèrement sales	Prélavage (45 °C) Lavage (55 °C) Rinçage Rinçage (65 °C) Séchage	5/25 g (1 ou 2 pièces)	180	1,3	15	★
ECO (EN 50242*)	Cycle quotidien standard pour vaisselle normalement sale : plats, assiettes, verres, poêles et verres	Prélavage Lavage (45 °C) Rinçage (65 °C) Séchage	5/25 g (1 ou 2 pièces)	190	0,91	11	★
90 min 	Pour vaisselle légèrement sale ne nécessitant pas un séchage intensif	Lavage (65 °C) Rinçage Rinçage (65 °C) Séchage	30 g (1 pièces)	90	1,35	12,5	★
Rapide 	Un cycle court pour une vaisselle légèrement sale et ne nécessitant pas de séchage.	Lavage (45 °C) Rinçage (50 °C) Rinçage (55 °C)	25 g	30	0,75	11	

**REMARQUE**

EN50242 : le programme Éco est le programme de test de conformité à la norme EN50242 avec les caractéristiques suivantes :

- Capacité : 12 couverts
- Position panier supérieur : roulettes supérieures sur les rails
- Liquide de rinçage sur position 6

La consommation de la puissance en veille [PI] est de 0,49 W, et à l'arrêt [PO] est de 0,45 W

Adoucisseur d'eau

Adoucisseur d'eau

Contactez votre fournisseur d'eau pour obtenir des informations sur la dureté de l'eau sur votre réseau.



NOTE

Si votre modèle ne possède pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez passer ce paragraphe.

L'adoucisseur d'eau doit être programmé manuellement, à l'aide du cadran de dureté d'eau. L'adoucisseur d'eau est conçu pour ôter les minéraux et sels de l'eau qui pourraient avoir un effet nuisible ou contraire sur le fonctionnement de la machine. Plus la teneur de ces sels et minéraux est élevée, plus votre eau est dure. L'adoucissant doit être ajusté en fonction de la dureté de l'eau dans votre secteur. Votre fournisseur d'eau peut vous conseiller sur le degré de dureté de l'eau dans votre secteur.

La dureté de l'eau varie selon les endroits. Si une eau dure est utilisée dans le lave-vaisselle, des dépôts vont se former sur les plats et ustensiles.

La machine est équipée d'un adoucissant spécial qui utilise des sels spécifiquement conçus pour éliminer le calcaire et les minéraux de l'eau.

Ajustement de la consommation de sels

Le lave-vaisselle est conçu pour permettre l'ajustement de la quantité de sels à consommer basé sur la dureté de l'eau utilisée. Ceci permet d'optimiser et d'adapter la consommation de sels selon la procédure suivante :

Veillez suivre les étapes suivantes pour régler le niveau de sel :

1. Mettre l'appareil en marche.
2. Appuyer sur le bouton Démarrer/Pause pendant plus de 5 secondes pour que l'adoucisseur d'eau se disperse 60 secondes après que l'appareil a été mis en marche.
3. Appuyer sur le bouton Démarrer/Pause pour sélectionner le réglage correct en fonction de votre environnement. Les réglages défilent dans l'ordre suivant : H1 -> H2 -> H3 -> H4 -> H5 -> H6.
4. Appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt ou attendre 5 secondes pour que le réglage soit sauvegardé.

DURETÉ DE L'EAU				Position de sélection	Consommation de sel
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l	L'afficheur du/des programme(s) s'allume	(gramme / cycle)
0-5	0-9	0-6	0-0,94	H1 - Rapide	0
6-11	10-20	7-14	1,0-2,0	H2 - 90 min	9
12-17	21-30	15-21	2,1-3,0	H3 - 90 min + Rapide	12
18-22	31-40	22-28	3,1-4,0	H4 - Fragile	20
23-34	41-60	29-42	4,1-6,0	H5 - Fragile + Rapide	30
35-55	61-98	43-69	6,1-9,8	H6 Fragile + 90 min	60

Remarque 1 : 1 ° dH = 1,25 / Clark = 1,78 / fH = 0,178 mmol/l

dH : degré allemand

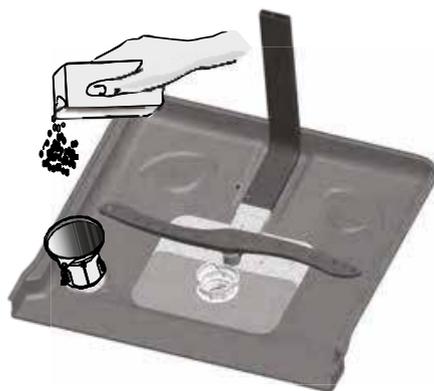
fH : degré français

Clark : degré britannique

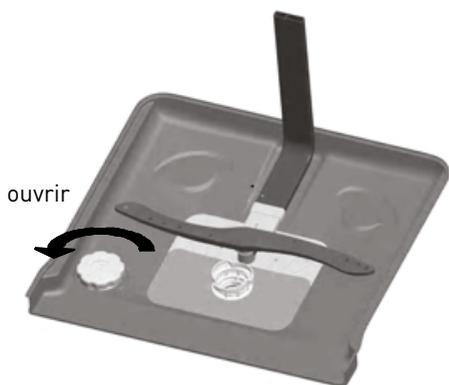
Avant la première utilisation

Toujours utiliser du sel conçu pour une utilisation avec le lave-vaisselle. Le récipient à sel est situé en dessous du casier inférieur et doit être rempli selon les indications suivantes :

- N'utiliser que du sel spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle ! Tout autre type de sel, notamment les sels en tablette, endommagerait l'adoucisseur d'eau.
- Dans le cas de détériorations causées par l'utilisation d'un sel inapproprié, aucune garantie ne pourra être appliquée et le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages occasionnés.
- Ajouter le sel uniquement avant de démarrer l'un des programmes complets de lavage. Ceci vise à empêcher que des grains de sels ou de l'eau salée qui peuvent avoir été répandus ne se déposent au bas de la machine pendant un certain temps, ce qui pourrait provoquer de la corrosion. Après le premier cycle de lavage, le voyant lumineux du tableau de commande s'éteint.



- Ôter le panier inférieur puis dévisser et ôter le capuchon du récipient à sel.
- Si vous remplissez le récipient pour la première fois, remplir aux 2/3 de son volume avec de l'eau (environ 500 ml).
- Placer l'embout de l'entonnoir (fourni) dans le trou et introduire environ 1,2 kg de sel. Il est normal qu'une petite quantité d'eau sorte du récipient à sel.
- Revisser le capuchon avec soin. Normalement, l'indicateur lumineux de remplissage de sel s'éteint 2 à 6 jours après le remplissage du récipient à sel.





REMARQUE !

1. Le récipient à sel doit être rempli lorsque l'indicateur lumineux de remplissage de sel dans le tableau de commande s'allume. Même si le récipient à sels est suffisamment rempli, il se peut que l'indicateur lumineux ne s'éteigne pas avant que les sels ne soient complètement dissous. S'il n'y a aucun indicateur lumineux de remplissage de sel sur le tableau de commande (sur certains modèles), vous pouvez décider du moment de chargement de sel dans l'adoucissant en fonction des cycles que le lave-vaisselle accomplit (voir le schéma précité).

2. Si des débordements de sel se produisent, un programme de trempage doit être effectué pour les dissoudre.

Remplir le distributeur de liquide de rinçage

Fonction d'aide au rinçage

L'aide au rinçage est automatiquement ajoutée pendant le dernier rinçage pour assurer un rinçage minutieux et un séchage impeccable sans taches ni traînées.



ATTENTION !

N'utiliser que des produits d'aide au rinçage de marque pour lave-vaisselle. Ne jamais remplir le distributeur d'aide au rinçage avec d'autres substances (ex. : produit vaisselle, détergent liquide) ; ceci endommagerait la machine.

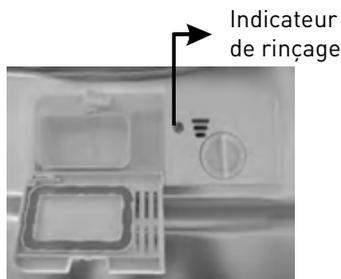
niveau de liquide de rinçage descendre en dessous du 1/4.

Au fur et à mesure que le liquide de rinçage diminue, la taille du point noir sur l'indicateur de niveau de liquide de rinçage change, selon l'illustration ci-dessous.

- Plein
- ◎ 3/4 plein
- ◎ À moitié plein
- ◎ 1/4 plein - doit être rempli afin d'éliminer les saletés
- Vide

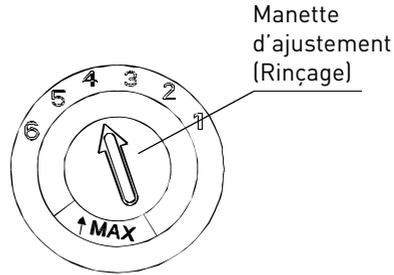
Quand remplir le distributeur de liquide de rinçage ?

S'il n'y a aucun voyant lumineux de liquide de rinçage sur le tableau de commande, vous pouvez juger de la quantité d'aide au rinçage au moyen de la couleur du niveau optique de l'indicateur « D » situé près du capuchon. Lorsque le récipient d'aide au rinçage est plein, l'indicateur affiche un point noir. Au fur et à mesure que l'aide au rinçage diminue, la taille du point noir diminue. Vous ne devez jamais laisser le



Réglage du distributeur de produit de rinçage

Le distributeur de liquide de rinçage possède quatre ou six programmations. Toujours démarrer avec le distributeur programmé sur « 2 ». En cas de taches ou de mauvais séchage, augmenter la dose de liquide de rinçage distribuée en ôtant le couvercle du distributeur et en tournant le cadran sur « 3 ». Si la vaisselle n'est toujours pas correctement séchée, ajuster le cadran au chiffre supérieur suivant jusqu'à ce qu'elle soit nette. Nous vous suggérons de programmer sur « 4 » (la valeur par défaut en sortie d'usine est « 4 »)



NOTE

Augmenter la dose si des traces d'eau ou de calcaire subsistent sur la vaisselle après lavage. Réduire la dose si la vaisselle présente des traînées blanches ou collantes ou si les verres ou les lames de couteau sont recouverts d'une pellicule bleuâtre.

Distributeur d'aide au rinçage



Pour ouvrir le réservoir, tournez le bouchon vers la flèche ouverte (sur la gauche) et soulevez-le.



Pour verser le liquide de rinçage dans le distributeur, faire attention à ne pas trop le remplir.



Replacer le capuchon en l'insérant dans l'alignement de la flèche « open (ouvrir) » et le tourner vers la flèche de fermeture (à droite).

Fonction de détergent

Des détergents contenant des ingrédients chimiques sont nécessaires pour pulvériser et ôter la saleté puis l'évacuer du lave-vaisselle. La plupart des détergents de qualité commercialisés conviennent à cet usage.

Détergent concentré

Selon leur composition chimique, les détergents pour lave-vaisselle peuvent être divisés en deux catégories de base :

- détergents ordinaires alcalins avec des composants caustiques
- détergents concentrés peu alcalins avec des enzymes naturels

L'utilisation de programmes de lavage « normaux » en conjonction avec des détergents concentrés réduit la pollution et est bénéfique pour votre vaisselle ; ces programmes de lavage sont spécialement assortis aux propriétés dissolvantes de saleté des enzymes du détergent concentré. Pour cette raison, les programmes de lavages « normaux » dans lesquels les détergents concentrés sont utilisés peuvent atteindre les mêmes résultats qu'avec les programmes « forts (strong) ».

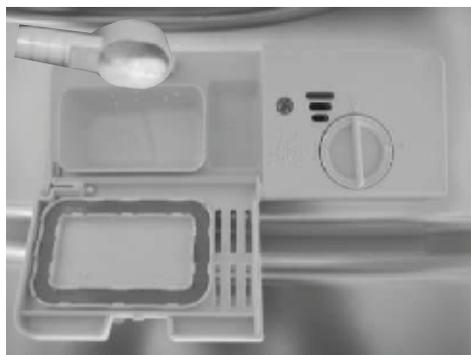
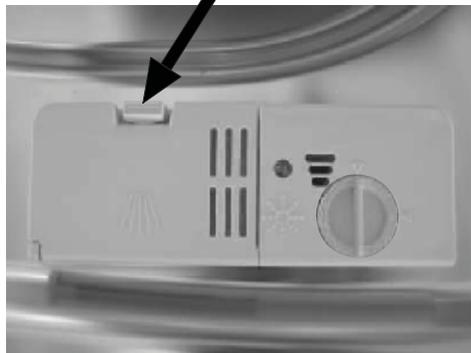
Tablettes de détergent

Les tablettes de détergent de différentes marques se dissolvent à différentes vitesses. Pour cette raison, certaines tablettes de détergent ne peuvent se dissoudre et développer leur pleine capacité nettoyante pendant des programmes courts. Par conséquent, privilégier des programmes longs en cas d'utilisation de tablettes de détergent afin de garantir l'élimination complète des résidus de détergent.

Distributeur de détergent

Le distributeur doit être rempli avant le démarrage de chaque cycle de lavage en suivant les instructions fournies dans le tableau du cycle de lavage. Votre lave-vaisselle utilise moins de détergent et d'aide au rinçage que les lave-vaisselle traditionnels. Généralement, une seule cuillerée de détergent est nécessaire pour un distributeur ordinaire. D'autre part, des articles très sales nécessitent plus de détergent. Toujours ajouter le détergent juste avant de mettre le lave-vaisselle en route. Il pourrait dans le cas contraire s'humidifier et ne pas se dissoudre correctement.

Pousser le loquet
pour ouvrir



1. Si le couvercle est fermé : presser le bouton de relâchement. Le couvercle s'éjecte.
2. Toujours ajouter le détergent juste avant de démarrer un cycle de lavage.
3. N'utiliser que des détergents de marque pour lave-vaisselle.

Utilisation appropriée du détergent

N'utiliser que du détergent spécifiquement fabriqué pour utilisation dans les lave-vaisselle. Conserver le détergent dans un endroit frais et sec. Ne pas mettre de détergent dans le distributeur avant d'être prêt à procéder au lavage de la vaisselle.

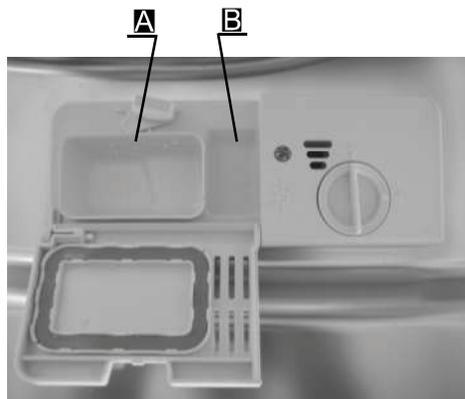


ATTENTION !

Le détergent du lave-vaisselle est corrosif ! Prenez soin de le conserver hors de portée des enfants.

Remplissage du détergent

Remplir le distributeur de détergent avec du détergent.



Le marquage indique les niveaux de dosage, selon l'illustration de droite :

A : dans le réceptacle du détergent pour cycle principal de lavage.

B : dans le réceptacle du détergent pour cycle de pré-lavage.

Observer les recommandations de dosage et de stockage des fabricants mentionnées sur l'emballage du détergent.

Fermer le couvercle et presser jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Si la vaisselle est très sale, placer une dose supplémentaire de détergent dans le réceptacle pour détergent de pré-lavage. Ce détergent va prendre effet durant la phase de pré-lavage.



NOTE

Vous trouverez des informations à propos des quantités de détergent pour les programmes simples en dernière page. Attention : en fonction du coefficient de salissure et de la dureté de l'eau, des différences sont possibles.

Observer les recommandations du fabricant figurant sur l'emballage du détergent.

Détergents

Il y a 3 types de détergents :

- Avec phosphate et avec chlorure
- Avec phosphate et sans chlorure
- Sans phosphate et sans chlorure

Habituellement, les nouveaux détergents pulvérisés sont sans phosphate. La fonction d'adoucisseur d'eau pour phosphate n'est pas mentionnée. Dans ce cas, nous recommandons de remplir de sel le récipient à sel même lorsque la dureté d'eau n'est que de 6 dH. Si des détergents sans phosphate sont utilisés avec une eau dure, des taches blanches peuvent apparaître sur la vaisselle et les verres. Dans ce cas, ajouter du détergent pour obtenir de meilleurs résultats. Les détergents sans chlorure blanchissent peu. Les taches fortes et colorées ne vont pas disparaître complètement. Dans ce cas, choisir un programme avec une température plus élevée.

Chargement des casiers du lave-vaisselle

Recommandations

- Achetez de préférence de la vaisselle adaptée à un lavage en lave-vaisselle.
- Utilisez un détergent doux spécial pour laver ce genre d'éléments fragiles. Si nécessaire, demandez des informations supplémentaires au fabricant du détergent.
- Pour certaines pièces fragiles, sélectionnez le programme qui offre la plus basse température possible.
- Afin d'éviter tout dommage, veillez à enlever les verres et les ustensiles rapidement une fois le cycle de lavage terminé.

Recommandations pour le lavage en lave-vaisselle des ustensiles et plats suivants

- Lavage en lave-vaisselle interdit
- Ustensiles avec poignée en bois, en porcelaine ou nacrés.
- Éléments en plastique non résistants à la chaleur.
- Vaisselle ancienne non résistante à la chaleur ou avec des pièces recollées.
- Ustensiles ou plats dont certaines pièces sont ajoutées.
- Éléments en étain ou en cuivre.
- Verres en cristal.
- Éléments en acier sujets à la rouille.
- Verres en cristal.
- Plats en bois.
- Éléments en fibres synthétiques.

Lavage en lave-vaisselle peu conseillé

- Certains types de verres peuvent devenir ternes après un grand nombre de lavages
- Les modèles émaillés peuvent se ternir s'ils sont lavés fréquemment en machine
- Les pièces en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer durant le lavage

Précautions à prendre avant ou après le chargement des paniers du lave-vaisselle

(Pour obtenir les meilleures performances de votre lave-vaisselle, veuillez suivre les instructions de chargement suivantes. Les fonctions et l'apparence des casiers et des paniers varient selon le modèle).

Grattez tous les aliments restants dans les plats. Faites tremper les casseroles dans lesquelles des restes d'aliments ont brûlé afin de faire ramollir ceux-ci. Il n'est pas nécessaire de rincer les plats à l'eau courante.

Placez les ustensiles dans le lave-vaisselle de la façon suivante :

- Les éléments comme les tasses, les verres, les pots/casseroles, etc. doivent être placés à l'envers.
- Les éléments creux ou avec des cavités doivent être inclinés afin que l'eau puisse s'écouler.
- Tous les éléments doivent être coincés de manière à ce qu'ils ne basculent pas.
- Ils doivent être placés de façon à ne pas obstruer le passage des bras vaporisateurs lors du lavage.



REMARQUE

Les éléments de très petite taille ne doivent pas être lavés dans le lave-vaisselle car ils pourraient facilement tomber des compartiments.

- Chargez les éléments creux tels que les tasses, les verres, les casseroles, etc. à l'envers afin que l'eau ne stagne pas à l'intérieur.

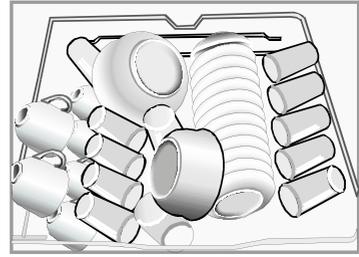
- Les plats et les ustensiles ne doivent pas être placés les uns dans les autres ou couvrir d'autres ustensiles.
- Pour éviter d'endommager les verres, ils ne doivent pas se toucher.
- Chargez les grands éléments, plus difficiles à nettoyer, dans le panier du bas.
- Le compartiment supérieur est conçu pour la vaisselle plus délicate et plus légère comme les verres, les tasses à café et les tasses à thé.
- Les couteaux à longue lame placés en position verticale peuvent constituer un danger.
- Les couteaux à longue lame placés en position horizontale peuvent constituer un danger.
- Les éléments longs et/ou tranchants comme les couteaux à viande doivent être positionnés horizontalement dans le panier du haut car ils peuvent être dangereux.
- Ne surchargez pas le lave-vaisselle. Ne placez pas de plats dont la taille ne convient pas au lave-vaisselle. Ceci est important afin d'obtenir les meilleurs résultats de lavage et de limiter la consommation d'énergie.

Vider le lave-vaisselle

Pour éviter tout écoulement d'eau du panier supérieur vers le panier inférieur, nous vous conseillons de vider tout d'abord le panier inférieur puis le panier supérieur.

Chargement du panier supérieur

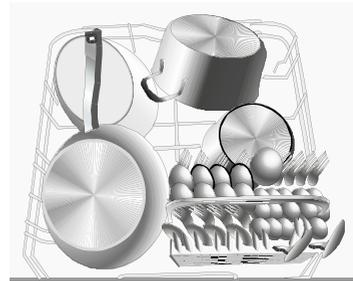
Le panier supérieur est destiné à recevoir la vaisselle plus délicate et plus légère telle que les verres, les tasses à thé et à café et les soucoupes, les assiettes, les petits plats ronds et les poêles (s'ils ne sont pas trop sales). Positionnez la vaisselle et les ustensiles de façon à ce qu'ils ne soient pas déplacés par les aspersion d'eau.



Vers l'intérieur

Chargement du panier inférieur

Nous vous conseillons de placer dans le panier inférieur les plus grands éléments de vaisselle, plus difficiles à nettoyer : casseroles, poêles, couvercles, plats de service et bols, comme illustré ci-dessous. Il est préférable de placer les plats de service et les couvercles sur les côtés du panier pour éviter de bloquer la rotation des bras d'aspersion supérieurs.



Vers l'intérieur

Veuillez garder à l'esprit que :

- Les casseroles, les plats de service, etc. doivent toujours être placés à l'envers.
- Les plats profonds doivent être inclinés afin que l'eau puisse s'écouler.
- Le panier du bas possède des pointes repliables afin de pouvoir charger des éléments plus grands ou de pouvoir charger plus de vaisselle.

Ajuster le compartiment supérieur

Si nécessaire, le compartiment supérieur peut être ajusté en hauteur afin de créer plus de place pour des ustensiles plus larges placés dans le compartiment supérieur ou inférieur. Le compartiment supérieur peut être ajusté en hauteur en insérant ses roulettes dans les rails de différentes hauteurs. Les ustensiles longs comme les couverts de service, les couverts à salade ou les grands couteaux de cuisine doivent être placés sur l'étagère de sorte qu'ils n'obstruent pas la rotation des bras vaporisateurs.

Position inférieure

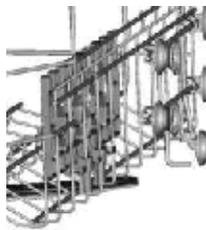
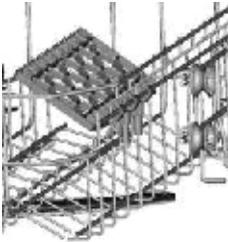


Position supérieure



Replier l'étagère des tasses

Pour permettre de mieux agencer les casseroles et les poêles, les pointes peuvent être repliées comme le montre la photo ci-dessous.



Plier les pointes du panier inférieur

Pour permettre de mieux agencer les casseroles et les poêles, les pointes peuvent être repliées comme le montre la photo ci-dessous.

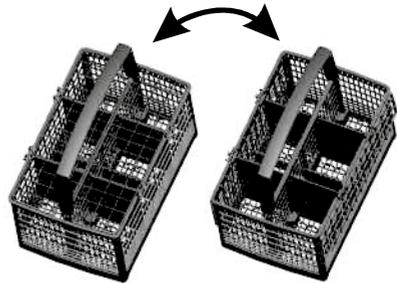


Panier à couverts

Les couverts doivent être placés dans le panier à couverts aux positions appropriées. Veillez également à les séparer les uns des autres. Assurez-vous qu'ils ne partagent pas la même case car cela pourrait entraîner une baisse de performance.

Afin de garantir la meilleure qualité de lavage, veillez aux points suivants lorsque vous chargez les couverts dans le lave-vaisselle :

- Ne pas les faire se chevaucher
- Placez-les à l'envers
- Placez les ustensiles les plus longs au milieu.



Mise en route de l'appareil

Démarrage d'un cycle de lavage

1. Tirez les compartiments inférieur et supérieur, placez votre vaisselle sale et repoussez les compartiments. Il est recommandé de charger tout d'abord le compartiment inférieur, puis le compartiment supérieur. Il est conseillé de ne pas laver la porcelaine chère et fragile hors programme « fragile ».
2. Ajoutez le détergent (voir paragraphes B, C et D).
3. Refermez la porte en poussant en peu pour assurer une fermeture correcte. Note : Un déclic peut être entendu lorsque la porte est parfaitement fermée.
4. Insérez la prise dans la prise murale. La source d'alimentation est de 220-240V 50Hz, la spécification de la prise est de 250V 10A.
5. Mettez l'alimentation d'eau en marche à pleine pression.
6. Appuyez sur le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊT).
7. Choisissez le programme désiré selon le niveau de saleté de la vaisselle en appuyant sur le bouton de sélection du programme.
8. Appuyez sur le bouton DÉPART/PAUSE pour démarrer le lavage.



REMARQUE

Lorsque vous appuyez sur le bouton DÉPART/PAUSE alors que le cycle est en cours, l'indicateur lumineux de lavage s'arrêtera de clignoter et le lave-vaisselle bipera à chaque minute jusqu'à ce que vous ré-appuyiez sur le bouton DÉPART/PAUSE pour relancer le cycle de lavage.

Changement de programme

- Un programme peut être changé uniquement un court instant après son lancement et avant que le détergent n'ait été déversé. Autrement, vous devrez de nouveau remplir le distributeur de détergent.
- Appuyez sur le bouton DÉPART/PAUSE, le lave-vaisselle se met en mode pause. Appuyez sur le bouton PROGRAMME au moins 3 secondes. Vous pouvez alors choisir un nouveau programme de lavage. Appuyez de nouveau sur le bouton DÉPART/PAUSE pour démarrer le lavage.



REMARQUE

Si vous ouvrez la porte en cours de cycle, la machine se met automatiquement en mode pause. L'indicateur lumineux de programme s'arrêtera de clignoter et le lave-vaisselle bipera à chaque minute jusqu'à ce que la porte soit refermée. Après avoir refermé la porte, le lave-vaisselle reprendra automatiquement son cycle après 10 secondes.

Vous avez oublié un plat ?

Si vous avez oublié de placer un plat dans le lave-vaisselle, il pourra être ajouté à n'importe quel moment avant que le distributeur de détergent ne se soit ouvert.

1. Appuyez sur DÉPART/PAUSE pour arrêter le lave-vaisselle
2. Ouvrez légèrement la porte.
3. Lorsque les bras d'aspersion se sont arrêtés, ouvrez complètement la porte. Ajoutez le plat.
4. Fermez la porte
5. Appuyez sur DÉPART/PAUSE, la machine se remettra à fonctionner après dix secondes.

À la fin du cycle de lavage

À la fin du cycle de lavage, l'alarme sonnera durant 8 secondes et s'arrêtera. Appuyez sur MARCHE/ARRÊT pour éteindre le lave-vaisselle et arrêtez l'alimentation d'eau. Ouvrez la porte de votre lave-vaisselle. Attendez quelques minutes avant de décharger le lave-vaisselle pour éviter de manipuler les plats et les ustensiles lorsqu'ils sont encore chauds et plus susceptibles de se casser. Cela permettra aussi d'améliorer le séchage.

• **Arrêt du lave-vaisselle** : lorsque l'indicateur lumineux est allumé et qu'il ne clignote pas, le programme de lavage est terminé.

1. Éteignez le lave-vaisselle en appuyant sur le bouton MARCHE/ARRÊT.
2. Arrêtez l'alimentation d'eau.

• Ouvrez doucement la porte. De la vapeur chaude peut s'échapper lorsque la porte est ouverte !

Les plats chauds sont sensibles aux chocs. Ils doivent refroidir environ 15 minutes avant d'être enlevés du lave-vaisselle. Ouvrez ensuite complètement la porte, laissez-la ouverte et attendez quelques minutes avant d'enlever les plats. De cette façon, ils refroidiront et sécheront plus vite.

• **Déchargement du lave-vaisselle** Il est normal que l'intérieur du lave-vaisselle soit mouillé.

Videz en premier le panier inférieur puis le compartiment supérieur. Cela évitera les écoulements d'eau du compartiment supérieur sur les plats du compartiment inférieur.



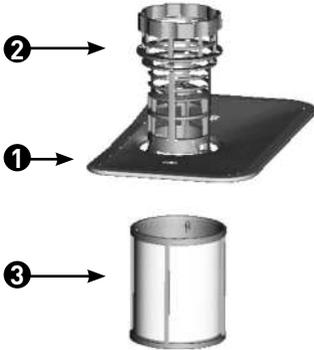
ATTENTION !

Il est dangereux d'ouvrir la porte lors du lavage car de l'eau chaude pourrait vous brûler.

Maintenance et nettoyage

Système de filtrage

Pour votre commodité, nous avons placé la pompe d'évacuation et le système de filtrage à votre portée à l'intérieur de la cuve. Le système de filtrage se compose de 3 éléments : le filtre principal, le filtre à déchets et le micro-filtre.



1 Filtre principal : les particules alimentaires et les salissures prises dans ce filtre sont pulvérisées par un jet spécial par le bras d'aspersion inférieur et dirigées vers le tuyau d'évacuation.

2 Filtre à déchets : les éléments plus grands, comme des morceaux de verre ou des os, qui pourraient boucher le tuyau d'évacuation sont pris dans le filtre à déchets. Pour enlever un élément pris dans ce filtre, appuyez doucement sur les languettes situées en haut du filtre et soulevez-le.

3 Micro-filtre : ce filtre retient les résidus alimentaires et les salissures dans la zone d'aspiration et évite qu'ils ne se redéposent sur la vaisselle pendant un cycle.

Vérifiez les filtres après chaque utilisation pour éviter toute obstruction.

En dévissant le filtre à déchets, vous pouvez retirer le système de filtration complet. Enlevez tout résidu ou déchet et nettoyez les 3 filtres à l'eau courante.



Etape 1 : tournez le filtre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



Etape 2 : sortez le filtre en le tirant vers le haut.



REMARQUE

De l'étape 1 à 2, vous enlevez le filtre. Pour le replacer, effectuez ces étapes dans le sens inverse.

Nettoyage des bras d'aspersion

Il est nécessaire de nettoyer les bras d'aspersion car les produits chimiques contenus dans l'eau peuvent bloquer leurs jets et roulements. Pour enlever les bras d'aspersion, dévissez le boulon et enlevez le joint d'étanchéité en haut des bras d'aspersion puis retirez-les. Lavez les bras dans de l'eau savonneuse et tiède et utilisez une brosse souple pour nettoyer les jets. Remplacez les bras après les avoir soigneusement rincés.

Pour nettoyer le filtre à déchets et le micro-filtre, utilisez une brosse de nettoyage. Puis, remontez les pièces du filtre comme indiqué dans la figure de gauche et réinsérez l'ensemble dans son emplacement et en appuyant vers le bas. Le lave-vaisselle ne doit jamais être utilisé sans les filtres. Un positionnement incorrect des filtres peut diminuer le niveau des performances de l'appareil et abîmer la vaisselle et les ustensiles.



MISE EN GARDE

N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans mettre les filtres en place.

Nettoyage de la porte

Pour nettoyer le contour de la porte, vous devez utiliser uniquement un chiffon doux et humide. Pour empêcher toute pénétration d'eau dans le verrou de la porte et les composants électriques, n'utilisez pas de nettoyeur vaporisateur de quelque sorte que ce soit.

De la même façon, n'utilisez jamais de nettoyeurs ou d'éponges à récurer sur les surfaces externes car ils pourraient rayer le revêtement. Certaines serviettes en papier peuvent également rayer ou laisser des marques sur la surface.



MISE EN GARDE

N'utilisez jamais de nettoyeurs vaporisateurs pour nettoyer la porte car ils pourraient endommager le verrou de la porte et les composants électriques.

N'utilisez pas d'agent abrasif ou de serviette en papier en raison du risque de rayures ou de taches sur la surface en acier inoxydable.

Protection du lave-vaisselle contre le gel

Si vous laissez votre lave-vaisselle dans un endroit non chauffé pendant l'hiver, demandez à un service spécialisé de :

1. Couper l'alimentation électrique du lave-vaisselle et d'enlever les fusibles ou d'arrêter le disjoncteur.
2. Couper l'arrivée d'eau et débrancher le tuyau d'arrivée d'eau du robinet d'adduction d'eau.
3. Évacuer l'eau du tuyau d'entrée et du robinet d'adduction d'eau (utilisez une casserole pour récupérer l'eau).
4. Raccorder le tuyau d'entrée d'eau sur le robinet d'adduction d'eau.
5. Enlever le couvercle en plastique de l'aspiration sur la cuve et utiliser une éponge pour éponger l'eau.

Comment conserver votre lave-vaisselle en bonnes conditions

Après chaque lavage

Après chaque lavage, fermez l'alimentation d'eau de la machine et laissez la porte légèrement entrouverte de façon à ce que l'humidité et les odeurs ne stagnent pas à l'intérieur.

Ôter la prise

Avant le nettoyage ou les opérations de maintenance, débranchez toujours la prise de la prise murale. Ne courez aucun risque.

Pas de nettoyage aux solvants ou abrasifs

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc du lave-vaisselle, n'utilisez ni solvants ni produits abrasifs. Au contraire, n'utilisez qu'un chiffon et de l'eau savonneuse tiède. Pour ôter les taches sur les surfaces internes, utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau, ajoutez un peu de vinaigre blanc ou un produit nettoyant spécifiquement conçu pour les lave-vaisselles.

Lorsque vous partez en vacances

Lorsque vous partez en vacances, nous vous recommandons de faire tourner un cycle de lavage avec le lave-vaisselle vide puis de débrancher la prise de la prise murale, de fermer l'alimentation d'eau, et de laisser la porte de la machine légèrement entrouverte. Ceci favorisera une plus longue conservation du joint d'étanchéité et limitera les odeurs à l'intérieur de la machine.

Déplacer la machine

Si la machine doit être déplacée, essayez de la conserver en position verticale. Si c'est absolument nécessaire, elle peut être inclinée vers l'arrière.

Joints d'étanchéité

La formation d'odeurs dans le lave-vaisselle peut provenir de nourriture restée dans le joint d'étanchéité. Un nettoyage périodique avec une éponge humide va prévenir ce désagrément.

Instructions d'installation



ATTENTION !

Pour votre sécurité personnelle : N'utilisez aucune rallonge électrique ou prise de raccordement avec cet appareil. Ne sectionnez et n'ôtez en aucun cas le troisième fil de terre sur le cordon d'alimentation électrique

un circuit séparé desservant seulement cet appareil.

Branchements électriques

Après vous être assuré que le voltage et les valeurs de fréquence pour le courant de la maison correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique et que le système électrique est dimensionné pour le voltage maximum figurant sur la plaque signalétique, insérez la prise dans la prise murale correctement reliée à la terre. Si la prise murale sur laquelle la machine doit être branchée n'est pas appropriée pour la prise, remplacez la prise murale plutôt que d'utiliser un adaptateur ou équipement similaire car cela pourrait entraîner une surchauffe et des brûlures.

Normes électriques

Vérifiez la plaque signalétique pour connaître le voltage et brancher le lave-vaisselle sur l'alimentation électrique appropriée possédant un fusible à la norme de 16 A. Un fusible retardé ou un disjoncteur sont recommandés et assurent

**ATTENTION !**

S'assurer de l'existence d'une prise de terre adaptée avant utilisation.

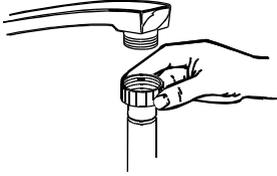
Instructions de raccordement à la terre

Cet appareil doit être relié à la terre. Dans l'éventualité d'un dysfonctionnement ou d'une panne, la connexion à la terre réduit le risque d'électrocution en fournissant une voie de moindre résistance du courant électrique. Cet appareil est équipé avec un cordon d'alimentation muni d'un conducteur de raccordement à la terre et d'une prise de terre. La prise doit être branchée dans une prise de courant appropriée installée et reliée à la terre en conformité avec les réglementations et normes locales.

**ATTENTION !**

Un branchement incorrect du conducteur de raccordement à la terre peut présenter un risque d'électrocution. Demandez conseil à un électricien qualifié ou à des agents de service si vous avez un doute à propos de la conformité du raccordement à la terre de la machine. Ne pas modifier la prise fournie avec la machine si elle ne s'adapte pas sur la prise de courant. Faire installer par un électricien qualifié une prise de courant appropriée.

Raccordement à l'eau froide



Raccorder le tuyau d'eau froide à un embout fileté 1,90 cm et s'assurer qu'il est fermement attaché. Si les canalisations d'eau sont neuves ou n'ont pas été utilisées durant une longue période, laisser l'eau couler pour s'assurer qu'elle est claire et sans impuretés. Si cette précaution n'est pas prise, il existe un risque de blocage de l'arrivée d'eau et d'endommagement de la machine.



ATTENTION !
Afin d'éviter un excès d'eau stagnante dans le tuyau d'arrivée, fermez l'arrivée d'eau après utilisation.

Positionnement de la machine

Placer la machine à l'endroit souhaité. L'arrière doit être contre le mur et les côtés le long des placards ou murs adjacents. Le lave-vaisselle est équipé avec des tuyaux de distribution et de drainage d'eau qui peuvent être placés à droite ou à gauche pour en faciliter l'installation.

Mise à niveau de la machine

Le lave-vaisselle doit être à niveau pour un chargement correct et une bonne performance de lavage.

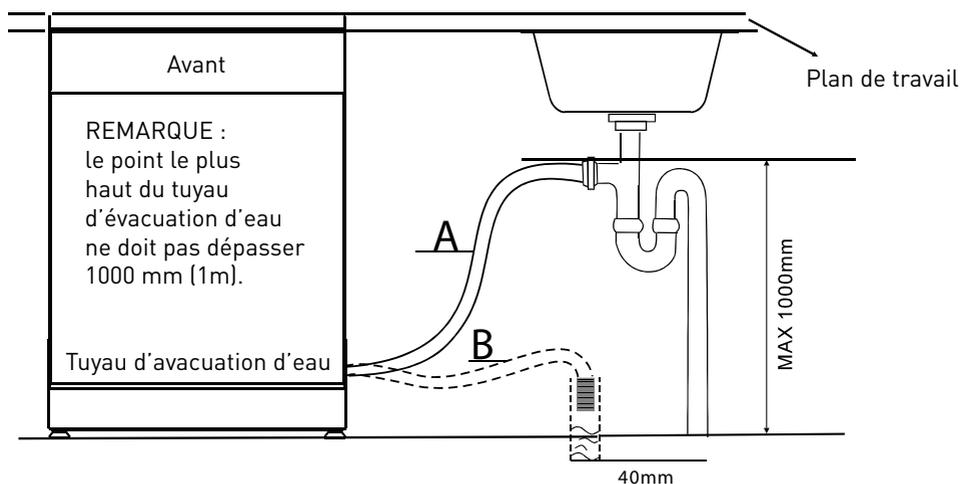
1. Placer le niveau sur la porte et les rails du casier à l'intérieur du bac comme indiqué pour vérifier que le lave-vaisselle est à niveau.
2. Lorsque le niveau du lave-vaisselle est satisfaisant, veiller à ne pas le laisser basculer.

Raccordement du tuyau d'évacuation

Insérer le tuyau d'évacuation d'eau dans un conduit d'évacuation principal ayant un diamètre minimum de 40 mm en prenant soin d'éviter tout coude ou écrasement du tuyau. Le haut du tuyau doit être positionné à une hauteur inférieure à 1000 mm (1 m).

Le bout libre du tuyau ne doit pas être plongé dans l'eau pour éviter tout risque de reflux.

Fixer le tuyau d'évacuation suivant les exemples A ou B



Comment évacuer l'eau accumulée dans les tuyaux ?

Si l'évacuation de l'eau se trouve à plus d'un mètre du sol, l'eau en excès ne peut s'évacuer du tuyau. Il faudra alors vider soi-même l'eau dans une bassine ou un récipient suffisamment grand pour contenir toute l'eau et qui sera fixé selon les côtes indiquées dans le paragraphe précédent.

Évacuation de l'eau

Connectez le tuyau d'évacuation d'eau. Le tuyau d'évacuation d'eau doit être correctement installé pour éviter toute fuite. Assurez-vous que le tuyau n'est pas coudé ou écrasé par endroits.

Rallonge de tuyau

Si besoin, vous pouvez utiliser une rallonge d'évacuation. Le tuyau doit avoir les mêmes caractéristiques et ne doit pas dépasser 4 mètres de longueur. Si tel était le cas, les performances et le fonctionnement du lave-vaisselle pourraient en être altérés.

Branchement sur siphon

Le branchement du tuyau d'évacuation d'eau peut être placé directement sur un siphon si la hauteur de celui-ci ne dépasse pas 1 mètre par rapport au bas du lave-vaisselle. Le tuyau d'évacuation d'eau doit être maintenu à l'aide d'un collier de serrage adapté.

Démarrage du lave-vaisselle

Les points suivants doivent être vérifiés avant de démarrer le lave-vaisselle.

1. Le lave-vaisselle est à niveau et fixé
2. La valve d'arrivée d'eau est ouverte
3. Il n'y a pas de fuite au niveau des raccordements aux conduites d'eau
4. Les fils électriques sont bien branchés
5. L'électricité est allumée

6. Les tuyaux de drainage et d'arrivée d'eau sont raccordés

7. Tous les matériaux d'emballage et les imprimés doivent être enlevés du lave-vaisselle



ATTENTION !
Après installation,
conserver ce
manuel. Son contenu
est très utile aux
utilisateurs.

Conseils en cas de problèmes

Problèmes	Causes possibles	Que faire
Le lave-vaisselle ne fonctionne pas	Saut de fusible ou disjoncteur disjoncté	Remplacer le fusible ou remettre le disjoncteur en marche. Ôter tout autre appareil utilisant le même circuit que le lave-vaisselle.
	L'alimentation électrique n'est pas en marche	S'assurer que le lave-vaisselle est en marche et que la porte est bien fermée. S'assurer que le cordon d'alimentation électrique est correctement branché dans la prise murale.
	La pression d'eau est faible	Vérifier que l'alimentation d'eau est correctement raccordée et l'arrivée d'eau ouverte.
Bruit	Certains sons audibles sont normaux	Les ustensiles ne sont pas bien installés dans les paniers ou un petit article est tombé dans le panier
	Les ustensiles ne sont pas bien installés dans les paniers ou un petit article est tombé dans le panier	Vérifier que tout est placé en sécurité dans le lave-vaisselle.
	Le moteur bourdonne	Le lave-vaisselle n'a pas été utilisé régulièrement. Si vous ne l'utilisez pas souvent, rappelez-vous de programmer un remplissage et un pompage chaque semaine, ce qui va aider à conserver le joint d'étanchéité humide.
Mousse dans le bac	Détergent inapproprié	N'utiliser qu'un détergent spécial pour lave-vaisselle pour éviter la mousse. Si ceci arrive, ouvrir le lave-vaisselle et laisser la mousse s'évaporer. Ajouter 1 demi-litre d'eau froide dans le bac. Fermer hermétiquement le lave-vaisselle puis démarrer le cycle de lavage pour évacuer l'eau. Répéter si nécessaire.
	Produit de rinçage répandu	Toujours essayer immédiatement les débordements d'agent de rinçage.
Bac intérieur taché	Un détergent contenant du colorant a été utilisé.	S'assurer que le détergent est sans colorant.
La vaisselle n'est pas propre	Le distributeur de produit de rinçage est vide.	S'assurer que le distributeur de produit de rinçage est rempli.

Problèmes	Causes possibles	Que faire
La vaisselle et les couverts ne sont pas propres	Programme inapproprié	Sélectionner un programme plus fort.
	Chargement du casier inapproprié	S'assurer que l'action du distributeur de détergent et le bras de pulvérisation ne sont pas entravés par un plat trop large.
Il y a des taches et un dépôt sur les verres et les couverts	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eau extrêmement dure 2. Température d'arrivée d'eau basse 3. Surcharge du lave-vaisselle 4. Chargement inapproprié 5. Sels détergents périmés ou humides 6. Distributeur de produit de rinçage vide 7. Dosage incorrect du détergent 	<p>Pour ôter les taches de la verrerie :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Retirer tous les ustensiles en métal du lave-vaisselle 2. Ne pas ajouter de détergent 3. Choisir le cycle le plus long 4. Démarrer le lave-vaisselle et le laisser tourner pendant environ 18 à 22 min, il va alors se trouver dans le cycle principal de lavage 5. Ouvrir la porte et verser 2 tasses de vinaigre blanc dans le fond du lave-vaisselle. 6. Fermer la porte et laisser le lave-vaisselle terminer le cycle. Si le vinaigre n'est pas efficace : Effectuer la même opération que ci-dessus, mais utiliser ¼ tasse (60 ml) de cristaux d'acide citrique à la place du vinaigre.
	Effet terne sur la verrerie	Combinaison d'eau douce et de détergent en trop grosse quantité
Film jaune ou marron sur les surfaces internes	Taches de thé ou de café	<p>Utiliser une solution d'1/2 tasse d'eau de javel et 3 tasses d'eau chaude pour ôter les taches à la main.</p> <p>Attention</p> <p>Vous devez attendre 20 minutes après un cycle pour laisser les éléments chauffants refroidir avant de nettoyer l'intérieur ; il y a sinon risque de brûlure.</p>
	Des dépôts de fer dans l'eau peuvent provoquer un léger dépôt.	Vous devez appeler une société spécialisée dans les adoucisseurs d'eau pour poser un filtre spécial.
Film blanc sur les surfaces internes	Minéraux d'eau dure	Pour nettoyer l'intérieur, utiliser une éponge humide avec du détergent pour lave-vaisselle et porter des gants en caoutchouc. Ne jamais utiliser d'autres nettoyeurs que ceux conçus pour le lave-vaisselle car il y a risque de mousse.

Problèmes	Causes possibles	Que faire
Le couvercle du réceptacle à détergent ne se verrouille pas	Le cadran n'est pas dans la position d'arrêt (OFF).	Tourner le cadran en position d'arrêt (OFF) et faire glisser le loquet vers la gauche.
Le détergent stagne dans le distributeur	La vaisselle bloque les réceptacles à détergent	Recharger la vaisselle correctement.
Vapeur	Phénomène normal	Il se produit un échappement de vapeur par le verrouillage de la porte pendant le séchage et le drainage de l'eau.
Marques noires ou grises sur la vaisselle	Des ustensiles en aluminium ont frotté contre la vaisselle.	Utiliser un nettoyant abrasif doux pour éliminer ces marques.
De l'eau stagne au fond du bac	Ceci est normal.	Une petite quantité d'eau propre autour de la sortie sur le bac conserve le joint d'étanchéité lubrifié.
Débordement d'eau	Pompe de drainage endommagée ou défectueuse	Remplacer la pompe de drainage.
Fuite du lave-vaisselle	Distributeur trop rempli ou débordement du produit d'aide au rinçage.	Veiller à ne pas trop remplir le distributeur d'aide au rinçage. Le débordement d'aide au rinçage peut provoquer une production de mousse et une inondation. Essuyer tout débordement avec un chiffon humide.
	Le lave-vaisselle n'est pas à niveau.	S'assurer que le lave-vaisselle est à niveau.

Avant d'appeler le service de réparation

Codes d'erreur

Lorsque certains dysfonctionnements surviennent, la machine affiche des codes d'erreur pour vous alerter :

Codes	Significations	Raisons possibles
Le voyant « eau » reste allumé (ne clignote pas)	Temps d'admission plus long	Les robinets ne sont pas ouverts, ou la consommation d'eau est limitée, ou la pression d'eau est trop basse
Le voyant « ECO » reste allumé (ne clignote pas)	Trop de vaisselle	Certains éléments ne sont pas dans les paniers
La fonction 90mn et lavage rapide ne clignote pas	La température adéquate n'est pas atteinte	Disfonctionnement de l'élément chauffant

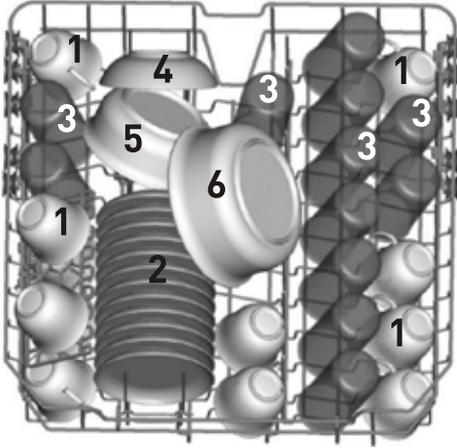


ATTENTION

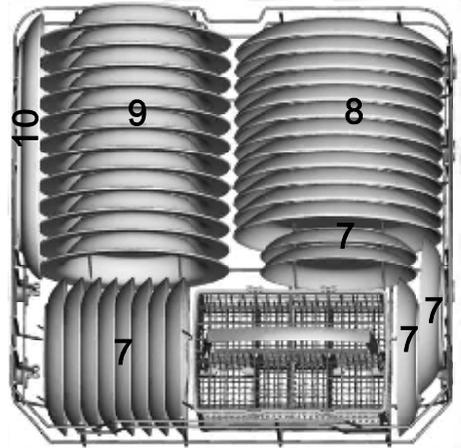
Si un débordement survient, couper l'arrivée d'eau principale avant d'appeler un service de dépannage. S'il y a de l'eau dans le réceptacle de la base à cause d'un débordement ou d'une petite fuite, l'eau doit être vidée avant de redémarrer le lave-vaisselle.

Chargement des paniers selon la norme EN50242

Panier supérieur



Panier inférieur



1		Tasses Soucoupes	7		Assiettes à dessert
2			8		Assiettes plates
3		Verres	9		Assiettes creuses
4		Petit plat de service	10		Plat ovale
5		Moyen plat de service			
6		Grand plat de service			

Panier à couvert

1	2	1		5	5	5	5	5	5		1	2	1
2	2	2			3			3		3	3		2
1	2	1		5	5	5	5	5	5		1	3	1
1	2	1		4	4	4	4	4	4		3	3	3
2	2	2			8			7		3	3	3	3
1	2	1		4	4	4	4	4	4		6		6

1



Cuillères à soupe

2



Fourchettes

3



Couteaux

4



Cuillères à café

5



Cuillères à dessert

6



Cuillères à service

7



Fourchettes à service

8



Cuillères à sauce

Informations relatives aux tests de comparabilité conformément à la norme EN 50242

Capacité : 12 couverts

Position du panier supérieur : panier inférieur

Programme : programme économique : ECO

Position de réglage pour le rinçage : 6

Réglage de l'adoucisseur : H3

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets contribue à préserver notre environnement.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre appareil, comme le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.



Nos emballages peuvent faire l'objet
d'une consigne de tri.
Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

CONDITIONS DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériel. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

GARANTIEBEDINGUNGEN

DE

Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum* eine Garantie von 2 Jahren für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

Este producto tiene una garantía por un período de 2 años a partir de la fecha de compra*, ante cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

*mediante la presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE



Made in PRC